

Tłumaczenie na język ukraiński treści zapisanych w kartach pomocy w podróży.

- Proszę, mów powoli. Mam problemy ze słuchem.

Будь ласка, говоріть повільно. У мене проблеми зі слухом.

- Proszę bądź cierpliwy. Mam kłopoty z mówieniem.

Будь ласка, будьте терплячі. Мені важко розмовляти.

- Proszę, patrz na mnie i mów wyraźnie. Umiem czytać z ruchu warg.

Будь ласка, дивіться на мене і говоріть чітко. Я вмію читати по губах.

- Proszę bądź cierpliwy. Jestem niewidoma/niewidomy.

Будь ласка, будьте терплячі. Я сліпий/Я сліпа.

- Proszę bądź cierpliwy. Mam ukrytą niepełnosprawność.

Будь ласка, будьте терплячі. Маю приховану інвалідність.

- Proszę, przelicz ze mną resztę. Dziękuję!

Будь ласка, порахуйте здачу зі мною. Дякую Вам!

- Proszę bądź cierpliwy. Mam problemy z pamięcią.

Будь ласка, будьте терплячі. У мене проблеми з пам'яттю.

- Proszę bądź cierpliwy. (Miejsce na Twoją indywidualną prośbę)

Будь ласка, будьте терплячі. (Місце для твого індивідуального запиту)

.....  
.....  
.....

- Proszę, powiedz mi, kiedy dojedziemy do

Скажіть, будь ласка, коли ми приїдемо

.....  
.....  
.....

- Proszę, zaczekaj z odjazdem, aż usiądę. Mogę się przewrócić.

Перш ніж підти, зачекайте, поки я сяду. Я можу впасти.

- Proszę, mów do mnie w prosty sposób. Jestem autystykiem.

Будь ласка, говоріть зі мною простими словами. Я аутист.

- Proszę bądź cierpliwy. Jestem po udarze/wylewie.

Будь ласка, будьте терплячі. У мене був інсульт.

- Proszę, skasuj mi bilet. Dziękuję!

Будь ласка, закомпосуйте мій квиток. Дякую Вам!

- Proszę, pomóż mi zająć miejsce. Dziękuję!

Будь ласка, допоможіть мені сісти. Дякую Вам!

- Proszę, okaż mi zrozumienie. Mam problemy ze zdrowiem i jestem zwolniona/zwolniony z noszenia maseczki. Dziękuję!

Будь ласка, поставтеся з розумінням. У мене проблеми зі здоров'ям і я звільнений від носіння маски. Дякую Вам!

- Proszę, okaż mi zrozumienie. Jestem osobą z niepełnosprawnością i jestem zwolniona/zwolniony z noszenia maseczki. Dziękuję!

Будь ласка, поставтеся з розумінням. Я людина з інвалідністю і звільнена від носіння маски. Дякую Вам!